Porównanie tłumaczeń Objawienie 5:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I ja płakałem wiele że nikt godny został znaleziony otworzyć i przeczytać zwój ani patrzeć na niego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I bardzo płakałem, że nie znalazł się nikt godny otworzyć zwoju ani do niego zajrzeć. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I płakałem wiele, bo nikt godny (nie) został znaleziony (by) otworzyć zwój ani patrzeć (na) niego.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I ja płakałem wiele że nikt godny został znaleziony otworzyć i przeczytać zwój ani patrzeć (na) niego |